

韓戰與中日和約（上）

蔡以典

——外交尖兵四十年之十

我偕內子自伊朗回國途中的第一個目的地是香港，飛行途中只在巴基斯坦的喀拉其（KARACHI）和泰國的曼谷（BANGKOK）小作停留，每處只有四十五分鐘，加油後繼續飛行。兩處我們都會下機到機場休息室小憩，發現兩處都很悶熱，溫度很高，不若德黑蘭的涼爽。第二天早上九點左右，到達了香港，好友吳文輝兄到機場來接我們，另外還有向培彝和王麗卿夫婦來接。培彝是內子的表弟，內子把他當作自己的親弟弟一樣，要希望他們夫婦，是我們到香港停留的主要原因。很快我們辦好了入境手續，文輝兄把我們送到九龍彌敦道的富都旅社，是我國奧林匹克委員徐亨先生經營的。住在這家旅社比較安全，港、九情形複雜，要是住進一家共謀經營的旅館，可能會有麻煩。

艱辛而堅強的勇士

我們在香港停留了十天，因為內子看到了向培彝夫婦，不忍離去。培彝本來是軍人，軍校十五期畢業，參加過抗日、剿共多次戰役。大陸淪陷

前，他的部隊在浙江與共軍激戰，他犧牲了一條左臂，不幸部隊被共軍擊散，他們夫婦只好輾轉逃到廣東，歷盡千辛萬苦，總算逃到了澳門對岸，邊境共軍警衛森嚴，他們無法逃離大陸，經過多方打探，知道共幹只要有足夠的「買路錢」，是可以讓人民出境的。培彝的太太麗卿只好把一條金項鍊，兩隻金手鐲，幾隻金戒指，全部送給共幹，才准他們夫婦離開大陸，進入澳門。到了澳門，舉目無親，身邊已經一文莫名，預備逃出大陸後賴以苟延殘喘的幾兩金首飾，也全部的當了「買路錢」。他們夫婦惟有去作苦工，賺取糊口的日用錢。好不容易聚集了從澳門到香港的船票費，才由澳門轉到了香港。香港比澳門大得多，而且還有調景嶺難民區，所以他們一到香港就去了難民區，總算給了一間木屋暫避風雨。向培彝的太太本是學護理的，加上她又虔誠的基督教徒，很快教會就為她安排了一家醫院的護士工作，培彝的工作難找，只好從事一些挑石頭、沙子的臨時苦工。更可憐的是「屋漏更遭連夜雨」，他們調景嶺的一間木屋被一場大火燒得片瓦無

存，僅有的衣物，也在這場火災中燒個精光，他們連住的地方都成了問題。還是教會為他們設法，在一間教堂裏借住，培彝權充看門人，麗卿繼續在醫院工作。我和全仁到達香港的時候，他們正住在教堂裏。向太太的工作是早去晚歸，培彝可得整天呆在教堂。我們在香港停留的期間，他們每晚都和我們一道晚餐，培彝餐後又得回教堂，向太太就在我們住的富都旅社搭地鋪，她把從大陸逃離共黨的魔掌和到達香港的經過情形，原本本地訴述給內子聽，說到傷心處，她是滿面淚痕，內子也陪她流了不少的眼淚。她和培彝之逃離大陸，真是經過了千辛萬苦，我這枝禿筆，只能寫出她訴述的千萬分之一。上千上萬的家庭妻離子散，家破人亡，這些都是共產暴政所產生的結果。向培彝夫婦所受的苦難，也就只是千萬人所遭受苦難中的一個小小波瀾而已。然而我們絕不會忘記這深仇大恨，我們要下定決心，拯救在水深火熱中的大陸苦難同胞。

在香港的十天很快就過去了。雖然是依依不捨，我和內子還是離別了培彝夫婦，搭機飛回台

北。香港到台北，僅只一個小時的飛行，因為文輝兄事先有電報給外交部報導我們的行程，所以到松山機場迎接我們的同事和朋友们竟有幾十人，看到這種場面，我和內子有着說不盡的感動。尤其內子見到了幾年不見的老朋友，那份歡愉，真不是筆墨可以形容。

離開松山機場，我們借住在好友孫福坤兄的家中，他們夫婦還有一個女兒小坤在同安街有一棟小型的日式房屋，空出一間臥房讓我和內子住用。當時外交部的宿舍為數不多，從國外回來的人，要等上一年半載，才有希望分配到宿舍。

回亞洲司老友重驟

回到台北的第二天早上，我到外交部報到，首先晉見部長葉公超先生，向他報告伊朗的情況，尤其是一九五三年八月政變以後的伊朗情況，中、伊關係，特別是我代館兩年期間的中、伊關係，以及吳南如大使到任後我陪同他呈遞國書，拜訪各情形。葉部長聽了頻頻點頭表示滿意，並且告訴我：「亞西司人手不夠，你到亞西司去幫忙，外館回來的同仁，有兩個星期的假期，你要利用假期找好你的住處。」葉先生是溫文儒雅的長者，對同仁的工作要求很嚴，但對同仁的生活起居也非常關切。從部長室出來，我去拜訪當時的常務次長周書楷先生，向他作了同樣的報告。他聽完後問我說：「現在部裏人手很少，你明天就上班吧！」我聽了只好回答：「剛才部長告訴我，外館回來的人，可以休假兩星期，次長一定要我上班，我明天就上班好了。」周次長聽我這

樣回答，就說：「既然部長說可以休假兩星期，你還是休假兩星期吧！」我沒有再說什麼，告辭離開了他的辦公室。

隨後我去人事室（當時是人事室，現在已改稱人事處。）報到，接着去亞西司拜訪。亞西司已經不是我去伊朗時候的情況，同事已經由四人增加到九人那是司長盛岳（曉戈），專門委員兼幫辦（現在的副司長）蔡中葩（幼梅），一科科長丁慰慈，三科科長孫福坤（至厚），專員熊振宗（一塵），荐任科員賈德麟，三等祕書同部海維諒，副領事同部沈吉，中文打字員康舜大家都分，我也好像嫁出去的女兒回到娘家，那份喜悅，真是無法形容。

我和內子寄住在孫至厚兄家，實在不是辦法，於是利用假期，四處去找房子。最後在北投溫泉路一條小巷子裏找到了一處小型日式房屋環境幽靜。最重要的是離外交部宿舍很近，五分鐘可以走到，上下班我可以坐宿舍的交通車，全仁也可以到宿舍走動走動，所以我們就決定買下了這處房屋，而且也很快地從至厚兄家搬到了北投的新居。

在沒有敘述亞西司工作情況之前，我要先描繪一下葉部長公超先生。

民國三十八年三月二十三日何應欽將軍任行政院院長，外交部長是選的傅秉常先生，但傅氏辭未到任。葉先生以政務次長代理部務。這年的五月三十日何將軍辭行政院長職，由閻錫山將軍於六月三日繼任，並選胡適先生為外交部長，胡

氏辭未到任。六月十日乃請葉先生出任外交部長，其間雖經內閣幾度改組，葉先生一直留任外交部長到民國四十七年七月十四日才卸任。整整當了九年外交部長，連同三十八年三月到六月代理部務，他掌理外交業務應該是九年零四個月。

艱困時期的葉外長

我們知道，那段時期，是國家最艱困的時期，葉先生出任外交部長，可說是「受命於危難之秋」。現在讓我們來追溯我國當時的處境：三十八年七月大陸上國軍軍事逆轉，美國政府却於八月初發表「中美關係白皮書」，對我政府惡語相加，使我國聲望深受損害，更使我國的對外關係，蒙受不利的影響。這年的十月，共匪偽政權在北平正式登場，蘇聯及其東歐附庸各國，立即予以承認。葉先生命令駐外各館設法阻止各國承認匪偽政權，並設法遏阻牽引共匪進入聯合國。政府宣佈與蘇聯斷絕邦交，向聯合國大會控訴蘇聯違約，三十八年年終，緬甸、印度率先承認匪偽政權，三十九年年初，巴基斯坦、英國、錫蘭、（斯里蘭卡）、挪威、丹麥、阿富汗、芬蘭、瑞典、瑞士、印尼、荷蘭等國，也紛紛相繼承認，歐洲和亞洲民主國家的轉向，顯然是受了英國和印度的影響。英國是希望繼續其在大陸上的商務利益，印度更有媚匪求取和平的動機。葉先生為了揭發英國的陰謀，於三十九年元月六日英國承認共匪時，發表如下的嚴正聲明：

『北平中共偽政權，迄未獲得充分主權，亦乏大多數中國人民之衷心擁護。英國遽予承

認之訊傳來，本人詫異之餘，頗感遺憾。向以肇建民主制度領導者著稱之國家，竟對亞洲典型極權主義之政權，率先發生正式外交關係，舉凡對民主主義具有信仰者，莫不感覺失望。在中國如此，他處諒無不然。該項承認，實已舉英國民族素所珍護之每項傳統的自由觀念，悉數貶損。英國方於其所屬亞洲南部各地，不惜耗付鉅量資源及生命，厲行動員措施，以圖阻遏共產主義之滲透。此際，乃廣啓閤門，縱容共產宣傳之洪流，挾其必然之惡劣影響以俱入，英皇所屬之千百萬亞洲人民，亦必因而惶惑。蓋以渠等於英國在亞洲方面之發展，厥功匪淺，而英國固已久經保證，終必准其自治，並保證其自由也。今茲所爲，本人深懼其足以延擱上述保證之早期實現。因此，中國政府不得不撤回其駐英之外交使節。」

同時，外交部又曾屢次發表聲明：凡匪偽政權與各國所訂一切條約與協定，均屬非法，對於中國政府與人民，不發生任何約束的效力。

與承認匪偽政權同時連帶發生的，是匪偽加入聯合國問題，也就是所謂中國代表權問題。三十九年元月八日，匪偽政權致電聯合國秘書長及安全理事會各國代表，要求取代聯合國各機構中的中國代表席位。而蘇聯代表於元月十日安全理事會會議中，正式提議排斥我國出席安全理事會的代表。這樣就開始了在聯合國大會所謂中國代表權問題，也使我國與匪、蘇及親共國家在外交戰場上，發生了短兵相接的艱苦戰鬥。這年的二

月十四日共匪與蘇聯在莫斯科簽訂所謂「中（共）、蘇友好同盟互助條約」，葉先生於二月十六日聲明匪蘇條約無效，並聲明蘇聯背棄與我簽訂之友好條約，應負一切責任。

值得大書特書的，是三十九年三月一日

先總統 蔣公復行視事，爲處境艱困的國家，開創了復興的機運！而這年的六月二十五日，北韓共軍在蘇聯的唆使下，突向大韓民國發動攻擊，韓戰因而爆發，國際局勢立即爲之一變，使我國在外交上的處境，也就呈現轉機。韓戰爆發的當天，聯合國安全理事會會同美國代表團之請，緊急集會，通過決議，認定北韓對南韓的攻擊，已構成對和平的破壞，要求北韓立即停戰，將軍隊撤退至北緯三十八度以北，同時籲請各會員國協助執行決議案，勿以任何援助畀予北韓。二十七日安理會再度集會，通過決議，請聯合國各會員國，予南韓以擊退北韓所必需之援助。美國政府立即派軍赴韓，協助韓國抵抗侵略，並下令第七艦隊協防台灣，杜魯門總統於六月二十七日所發表的宣言中有如下的說詞：

『對韓國之攻擊，顯然表示共產主義已不復使用顛覆手段，以征服獨立國家，而進一步使用武裝侵略及戰爭來達到其目的。此等行動違背安全理事會爲維護國際和平與安全而發佈的命令，在此情形之下，共產黨軍隊之佔領台灣，勢將直接威脅太平洋區域的安全，並威脅在該區域履行合法而必要之活動的美國部隊。同時本人並已請求在台灣之中國政府，停止其對大陸之一切海空軍活動。第七

艦隊負責觀察此一要求是否已付諸實施。』

韓戰爆發中美協商

美國駐華大使館於同日以備忘錄通知我國政府，請予通力合作。其目的在防止韓戰擴大，並確保後方交通線的安全。我政府鑒於時機急迫，經縝密考慮後，表示原則接受。葉先生隨即於六月二十八日就此事發表闡釋我國之立場的聲明：『中國政府對於本月二十七日美國政府關於台灣防衛之提議，在原則上已予接受，並已命令中國海空軍暫行停止攻擊行動，本人茲更聲明如次：

中國政府之接受上述美國提議，係基於以下諸種了解：

- (一)在對日和約未訂立前，美國政府對於台灣之保衛，自可與中國政府共同担負其責任。
- (二)台灣係中國領土之一部份，乃爲各國所公認。美國政府在其備忘錄中，向中國政府所爲之上項提議，並不影響中國政府對台灣之主權或開羅會議關於台灣未來地位之決定。
- (三)上述提議以及杜魯門總統本月二十七日之政策宣言，係針對亞洲大陸及太平洋區域之現存局勢所採之緊急措施。在該區域中有若干國家已受國際共產主義之侵略或其威脅。美國所採之措施，倘能使此種侵略或威脅，於短期內歸於消除，自爲中國政府所期望者。否則中國及其友邦，自仍有採取其他步驟，以抵抗此種侵略或其威脅之共同責任。
- (四)中國政府之接受此項提議，自不影響中國反抗國際共產主義侵略，及維護中國政府領

士完整之立場。」

韓戰爆發以後，美軍已在韓境介入戰爭。民國三十九年七月八日美國政府任命麥克阿瑟將軍為韓境聯軍最高統帥。九月十五日麥帥在韓國仁川發動兩棲登陸，十月九日韓境聯軍越過北緯三十八度，十一月一日共匪宣佈援助韓共抵抗聯軍。十一月五日共匪發動「抗美援朝」運動，動員三十二萬匪軍參加韓戰。十一月六日麥帥向聯合國安全理事會報告共匪介入韓戰。十一月二十日美國向北韓推進，接近鴨綠江滿洲邊境。十一月二十六日強大中共匪軍在滿洲邊境附近發動反攻，聯軍被迫後退。十一月二十八日麥帥宣佈由於匪軍介入韓戰，聯合國面臨一個完全的新戰爭。民國四十年元月三十日聯合國大會政治委員會，以四十四票通過「譴責中共為侵略者」案。二月六日麥帥建議美國參謀首長聯合會議，以中國陸軍用於韓國或其他地區。四月六日美共和黨領袖馬丁（JOSEPH W. MARTIN）在眾議院公布麥帥函件稱：麥帥主張運用中華民國政府軍隊反攻大陸。而白宮却宣佈：美對華政策不變，仍反對使用中華民國軍隊在韓作戰。而杜魯門總統且於四月十一日下令解除麥帥一切職務，以李奇威（MATHEW B. RIDGWAY）上將繼任。美國綁住自己雙手的作戰方略，在韓戰期間，即已開始，以後的越戰，只是這一方略的繼續。

其次，是對日和約問題。日本投降以後，我國即與各同盟國研擬對日和約，以便結束戰爭狀態，重奠東亞和平，以對抗共產勢力的囂張，但由於蘇聯從中作梗，進展困難。致使簽訂對日和約一案，遭到長期擱置。

對日和約我國立場

民國三十九年六月韓戰爆發後，美國對簽訂對日和約一事，又趨積極。這年九月，杜魯門總統命國務院顧問杜勒斯分別與遠東委員會各國進行磋商，杜氏於十月二十日面遞我駐美大使顧維鈞節略一件，提出對日和約七點綱要，徵詢我方意見。我政府於接獲上項節略，經縝密研究後，就領土、安全保障及賠償等三項基本問題電達顧大使，由顧大使於同年十二月十九日向杜勒斯口頭提出我方意見，嗣於四十年元月廿二日杜勒斯起程赴日本之前，向杜氏提出書面復文。四十年三月廿八日杜勒斯就其遠東之行商談結果所擬之對日和約初稿八章二十二條面交顧大使，並以節略徵詢我方意見。我政府就約稿所及之基本問題提出書面意見電達顧大使於四月廿四日面交杜氏。復就美國所提對日和約稿提出修正案一種，由駐美大使館於五月廿三日轉達美方。

同年五月外交部以杜勒斯即將訪英，時外傳英方將就中國參加和約一事提出折衷方案之說，因電顧大使於杜氏赴英之前，再與約晤。顧大使於五月二十九日至六月二日之間與杜氏詳談三次，反覆申論我應參加對日和約的理由，希望杜氏為自由世界着想努力說服英國。杜氏雖願努力，但感問題甚為棘手。葉先生亦於此時期內與美駐華代辦藍欽晤談多次，堅持我國應以平等地位參加對日和約的立場。六月十四日葉先生以外電盛傳英、美對我國參加和約問題已商定折衷方案，暫不邀我參加簽約，俟和約生效後再由日本面

行決定云云。葉先生乃向報界發表聲明，宣示中國政府不能接受任何含有歧視性的簽約辦法。六月十五日杜勒斯自英倫返美，我政府獲悉英、美就我國簽約問題已同意一項折衷方案，不邀請我國參加簽約。先總統 蔣公乃於六月十八日對中外記者發表如下的聲明：

「第二次世界大戰，實導源於日本侵略中國，故在各盟國中，中國抗日最早，精神最堅定，犧牲最慘重而其貢獻亦最大，對日和約如無中國參加，不獨對中國為不公，且使對日和約喪失其真實性。

最近蘇聯赤色帝國主義者，假手中共匪幫繼日本軍閥之後侵略中國；中國元氣大受損傷，若千國家居然承認匪幫偽政權並從而對中華民國政府是否有權代表中國參加對日和約一節表示反對或懷疑，實則僅純就法理方面而言，此種懷疑亦無存在餘地，第一、中華民國為聯合國所承認之中國唯一合法政府，第二、前後對日宣戰及宣告戰爭狀態存在之國家，現有五十餘國，其中承認中華民國政府為中國唯一合法政府者佔極大多數，第三、與日本有關各國國際機構，如在東京之盟國對日委員會自設立以來始終為中華民國政府代表中國參加，中華民國政府既為大多數盟國及聯合國所承認之唯一合法政府，決不能容忍其有權參加和約之地位能因任一盟國或五十餘個對日宣戰國中之任何少數盟國持有異議而改變。

廿日兩國關係密切，且為亞洲兩大鄰國

，必須誠意合作，亞洲始有安定，故本人於日本投降未幾，即一再聲稱：中國對於日本不採報復主義而應探合理的寬大政策，並以種種直接間接辦法求取對日和約之及早觀成，最近美國政府不顧蘇聯之阻撓，出而策進對於媾和工作，自屬適時之舉，中華民國政府為力促其成起見，曾就約中所涉若干重大問題如賠償問題、日本安全問題採取克己而協調之態度，倘美國所主持之對日和約竟無

中華民國政府以平等地位正式參加，將使自由中國之國民大感沮喪，且將使中國大陸上亟盼自共黨統治下獲得解救之中國人民喪失希望，而中美兩國國民百年來傳統之友愛精神將因之毀損，其影響所屆，不僅對日和約本身之價值與力量已也，本人於此鄭重聲明：中華民國政府參加對日和約之權，絕不容疑，中華民國政府僅能以平等地位參加對日和約，任何含有歧視性之簽約條件，均不

接受。任何違反中華民國上述嚴重立場而訂立之對日和約，不但在法律上及道義上喪失其力量，抑且在盟國共同作戰之歷史上永留不可洗滌之錯誤，其責任之重，影響之大，誠非余所忍言者，因此種喪失真實性之對日和約，不但使第二次大戰不能獲得真正的結束，並將加深遠東局勢之混亂，更種下世界未來之無窮禍患也。」（見四十一年中華民國年鑑）

中外文庫

之二十九

文史論叢

全一冊

謝康教授 著

定價新台幣壹佰元

本書係名教授謝康博士的又一部精心傑作，析論中外文學家、歷史學家以及政治學者的思想、事功及掌故軼事，深入淺出，字字珠璣，要目有：「評譚嗣同仁學」「新人文觀念與生活的覺解」「歷史教學的社會意義」「從律詩駢儷說到中國藝術的特徵」「晚清廣西四大詞人徵略」「略談英、法德三國比較文學之特徵」「近代法國社會小說之演進」「論報章文學與純文學」「十九世紀法國小說概觀」「從一部同情蘇俄的書看它的弱點」「俄國兩大文豪的絕交」「再論文學史的方法」「論諸葛亮」「屈原底追念」「秦始皇論」「談謝靈運」「論關羽」「韓愈論」「柳宗元論」「岳飛」「曾國藩論」「談彭玉麟」「李香君」「清末民初廣東名詩人徵略」「晚清嶺南學派及其影響」「論中西文學批評之比較」。全書五百餘頁，三十二開本，穿線平裝，定價台幣壹佰元，郵撥一四〇四四號中外雜誌社帳戶

大專

用書

最新應用文

邵健行 著

二十四開本穿線平裝

定價壹佰伍十元

郵撥14044號中外雜誌社

本書為邵健行先生精心傑作要目有：應用文的涵義、特質、種類、書信的種類、結構、術語及書信的信箋和信封的寫法。便條。明信片。柬帖。公文。電報。會議文書。規章。契約。慶弔文。對聯。題辭。啟事。廣告……等及待人治事日常生活有密切關係的應用文範例。王成聖教授作序。定價壹佰伍拾元。適合大專教材及一般閱讀之用。中外雜誌長期訂戶八折優待祇收壹佰貳拾元。